ПАМЯТКА-ИНСТРУКЦИЯ
по эксплуатации защитной обуви JALAS®
производства фирмы «Ejendals AB»

Изготовитель: «Ejendals AB» Адрес: Швеция, box-7, SE-79321, Leksand. Фактический адрес: Limhagens Industriomrade, 79332, Leksand, Швеция. Филиалы изготовителя: «EJENDALS SUOMI OY», Jokipiintie 127, 61280 Jokipii, Финляндия; «Pt. Mangul Jaya», Jl. Pangkaian 5, DS, Cikiwul Kec. Bantar Gebang 17152 BEKASI, Индонезия; «Regalo s.r.o.», Budovatelska 2710/13, 06901, SNINA, Словакия; «Grisport S.p.A.», Via Erega n.1, 31030 Castelcucco (TV), Италия; «Sanita Footwear A/S», Guldborgvej 3, 1, DK-7400 Herning, Дания.

ВАЖНО! Перед началом эксплуатации специальной защитной обуви необходимо ознакомиться с инструкцией. Сохраняйте инструкцию до окончания эксплуатации обуви.

Средство индивидуальной защиты ног (обувь защитная) от механических факторов; от скольжения по обледенелым и зажиренным поверхностям, от общих производственных загрязнений; в том числе от пониженных температур, от повышенных температур, от ударов в носочной части, от проколов, от воздействия статического электричества, от химических факторов, нефти, нефтепродуктов.

Обувь защитная произведена и протестирована в соответствии с международными стандартами EN ISO 20345:2011 (Национальный стандарт Российской Федерации ГОСТ Р ЕН ИСО 20345-2011 ССБТ), DIN EN ISO 20345:2012, EN ISO 20349-2:2017, а также в соответствии с Техническим Регламентом ТС 019/2011 или 017/2011. Наша деятельность сертифицирована по стандарту системы управления качеством ISO 9001, стандарту системы управления природопользованием ISO 14001 и стандарту управления безопасностью труда OHSAS 18001.

Дата изготовления обуви (месяц, год) указана на изделии под съемной стелькой, размер изделия указан в трудноудаляемой маркировке на изделии и на индивидуальной упаковке.

Для верха защитной обуви использованы натуральная водоотталкивающая кожа, покрытая полиуретаном, современные обувные материалы.

Для изготовления верха в модели Jalas 1388 натуральная кожа, покрытая полиуретаном, комбинируется с материалом CORDURA®.

Обувь изготовлена литьевым методом крепления подошвы.

Все продукты снабжены маркировкой CE и EAC. Обувь прошла испытание в соответствии с директивой 89/686/ и/или регламентом (EU) 2016/425. Защитная обувь Jalas обладает свойствами, которые соответствуют классу защиты и описаны ниже. Защитная обувь имеет маркировку класса S.

Классификация безопасности для защитной обуви:		
S1 • Область закрытой пятки • Антистатические свойства (A) • Ударопоглощающие свойства пятки (E) • Маслоустойчивая подошва (FO) • Для использования в помещениях и вне помещений	**S2** • Область закрытой пятки • Антистатические свойства (A) • Ударопоглощающие свойства пятки (E) • Маслоустойчивая подошва (FO) • Проникновение воды (0 г / 60 мин) и влагопоглощение • Главным образом для использования вне помещений	**S3** • Область закрытой пятки • Антистатические свойства (A) • Ударопоглощающие свойства пятки (E) • Маслоустойчивая подошва (FO) • Проникновение воды (0 г / 60 мин) и влагопоглощение • Защита от проколов (P) • Рифленая подошва • Для разных отраслей промышленности

Дополнительные свойства:

HRO	Жаропрочность подошвы +300 °C
FO	Маслостойкость
P	Защита от проколов
CI	Защита от холода
WRU	Водонепроницаемость / стойкость к прониканию воды
M	Защита плюсны
SRA	Защита от скольжения, керамическая поверхность / NaLS
SRB	Защита от скольжения, стальная пластина / глицерин
SRC	Защита от скольжения, SRA + SRB

Внимание!

Защитная обувь предохраняет от травмирования пальцев ног в результате падения тяжелых предметов и силы сжатия. Защитные подноски в защитной обуви выдерживают ударные воздействия с энергией 200 Дж сдавливающее усилие величиной 15 кН. Обувь с защитой от проколов предохраняет стопу от травмирования острыми предметами, которые могут проткнуть подошву. Испытания обуви на устойчивость к проколу были проведены в лабораторных условиях с использованием гвоздя диаметром 4,5 мм и силой 1200 Н. Более высокая сила или гвоздь меньшего диаметра повышают риск прокола защитного слоя. В таких ситуациях следует рассмотреть альтернативные способы минимизации риска. В защитной обуви применяется два основных типа вставок для защиты от прокола: из металла и без применения металла. Оба типа соответствуют минимальным требованиям к защите от прокола, сформулированным в стандарте, указанном на обуви, однако у каждого из типов имеются свои дополнительные преимущества и недостатки, включая следующие. Металлические вставки: меньше подвержены воздействию формы острых предметов (т. е. их диаметра, остроты), однако вследствие ограничений, связанных с процессом производства обуви, покрывают подошву обуви не полностью. Неметаллические вставки: могут иметь меньший вес, повышенную гибкость и покрывают большую область по сравнению с металлическими вставками, однако их стойкость к проколу сильнее зависит от формы острого/опасного предмета (т. е. его диаметра, геометрических параметров, остроты). Для получения подробной информации о типе стойкой к проколу вставки, используемой в вашей обуви, обратитесь к производителю или поставщику. Информация о них приведена в настоящей инструкции.

•Защитная обувь не устраняет риск получения травмы, но смягчает и сокращает ущерб при возникновении несчастного случая.

•При подборе обуви необходимо советоваться с опытным продавцом СИЗ, чтобы подобрать обувь, соответствующую условиям эксплуатации. Рекомендуем примерить обувь перед покупкой. Необходимо по возможности плотно зафиксировать обувь на ноге с помощью шнурков или застежек-липучек. Использование неподходящей обуви не является причиной для рекламаций.

•Подошва новой обуви может быть скользкой по техническим причинам, связанным с особенностями производства. Обувь также может проскальзывать в результате контакта с некоторыми материалами, например слоем воды на льду.

•На то, чтобы новая обувь села по ноге, может потребоваться несколько дней. В первые дни обувь не следует использовать в течение целого рабочего дня.

•Подкладочные материалы для этой обуви были выбраны из числа не красящих воздухопроницаемых материалов на основе результатов тестов. Однако мы не рекомендуем использовать светлые носки, изготовленные из натуральных волокон.

•Подошвы без маркировки HRO выдерживают температуру до 120 °C.

Антистатические свойства

Рекомендуется использовать антистатическую обувь, если необходимо устранить возможность неконтролируемого разряда электростатического заряда во избежание воспламенения материалов или паров, а также в случае опасности поражения электрическим током от электроприбора или находящихся под напряжением деталей, которые не были полностью изолированы. Необходимо учитывать, что антистатическая обувь не может гарантировать достаточную защиту от поражения электрическим током, поскольку она обеспечивает сопротивление только между ногой и полом. Если опасность поражения электрическим током исключена не полностью, необходимо принять дополнительные меры для исключения этого риска. Эти меры вместе с описанными ниже действиями должны стать частью стандартных процедур предотвращения несчастных случаев на производстве.

Опыт показал, что для обеспечения антистатических свойств сопротивление изоляции пути разряда через изделие должно составлять менее 1000 МОм на протяжении всего срока службы продукта. В качестве минимального значения сопротивления изоляции нового изделия определено значение 100 кОм. Это значение обеспечивает защиту при напряжении 250 В от поражения электрическим током или искр в ситуации, которая может повредить электрический прибор. Пользователь должен знать, что при определенных условиях обувь может не обеспечить достаточную защиту, поэтому необходимо обязательное принятие дополнительных мер для защиты. Сопротивление изоляции такой обуви может значительно измениться из-за сгиба, загрязнения и влаги. Эта обувь не будет выполнять свою основную функцию во влажной среде. В течение всего срока службы необходимо регулярно проверять, что изделие способно выполнять рассеивание электростатического заряда и обеспечивать защиту предписанным образом. Пользователи должны регулярно и достаточно часто измерять сопротивление изоляции, используя наиболее удобный способ.

Обувь класса I может поглощать влагу при использовании во влажных условиях в течение длительного периода времени и становиться токопроводящей.

Если условия эксплуатации обуви приводят к загрязнению подошвы, пользователи должны обязательно проверять сопротивление изоляции обуви перед входом в опасную зону.

При использовании антистатической обуви необходимо следить за тем, чтобы общее сопротивление изоляции не ухудшало защитные свойства обуви.

Между подошвой и ногой пользователя не должно находиться никакого изоляционного материала, кроме обычного носка. Если между подошвой и ногой имеется стелька, необходимо определить общее сопротивление изоляции данного сочетания.

ESD (Защита от электростатического разряда)
ESD означает «защита от электростатического разряда». Эту обувь можно использовать в зонах, подпадающих под классификацию Агентства по охране окружающей среды (EPA), защищенных от электростатических зарядов и разрядов. Эта обувь защищает так же, как и антистатические ботинки, но их защита главным образом направлена на предотвращение повреждения электронных компонентов. Пороговые значения сопротивления обуви ESD составляют 100 кОм–35 МОм.

Обувь защитная может применяться работниками всех видов экономической деятельности в качестве средства индивидуальной защиты.
Ограничения по использованию, обусловленные возрастом, состоянием здоровья и другими физиологическими особенностями пользователей отсутствуют, за исключением случаев наличия медицинских показаний к применению других видов обуви.
При выборе и эксплуатации обуви защитной необходимо соблюдать следующие правила:
1. Подбор обуви осуществляется пользователем и его работодателем с учетом оценки задач, стоящих перед работником, и вероятной степени риска на рабочем месте. СИЗ простой конструкции. Требования к квалификации пользователя ,порядок допуска к применению СИЗ отсутствуют
2. Для обеспечения эффективной защиты необходимо использовать изделие в соответствии с заявленными защитными свойствами.
3. Необходимо правильно подбирать обувь специальную по размеру и полноте с учетом индивидуальных особенностей стопы. При примерке обувь не должна причинять каких-либо неудобств, стопа не должна быть сжата.
4. Эксплуатация обуви должна осуществляться в соответствии с ее сезонным назначением.
5. Перед каждым использованием обувь необходимо проверить на наличие повреждений; в случае обнаружения признаков повреждения обувь подлежит замене.
6. Не рекомендуется использовать поврежденную, загрязненную или изношенную обувь, а также ту, которая по внешним признакам, могла изменить свои защитные свойства.
7. Наименование моделей и защитные свойства указаны в таблице.
Обувь обеспечивает защиту от следующих факторов:

Наименование изделия	Подошва	ESD	Климат. пояс	Нм	Мун 200	Мп	Сж	Тн	Тп	Эс	Нс	З
Ботинки утепленные Jalas 1378	ПУ/Нитрильная резина	Да	IV(I), III(II), II(III) и IA «особый»	Да	Да	Да	Да	Тн 30	Да	Да	-	-
Сапоги утепленные Jalas 1388	ПУ/Нитрильная резина	Да	IV(I), III(II), II(III), IБ(IV) и IA «особый»	Да	Да	Да	Да	Тн 40	Да	Да	-	-
Сапоги защитные Jalas 1868W	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	-	Да	-	Да	-	Да	-	-	-
Сапоги защитные утепленные Jalas 1898W	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	-	Да	Да	Да	-	Да	-	-	-
Ботинки защитные с завышенными берцами JALAS 1878	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	Да	Да	Да	Да	-	Да	-	Да	-
Сапоги защитные Jalas 1578	ПУ/Нитрильная резина	-	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Сандалии защитные JALAS 1605 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Полуботинки защитные JALAS 1615 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Ботинки защитные JALAS 1625 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Ботинки защитные с завышенными берцами JALAS 3328	ПУ/Нитрильная резина	-	-	Да	Да	Да	Да	-	Да	-	Да	-
Полуботинки защитные Jalas 1635 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	-	Да	-	-	-	-	-
Полуботинки защитные Jalas 1645 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Ботинки защитные Jalas 1655 E-Sport	Полиуретан	Да	-	-	Да	Да	Да	-	-	-	-	-
Полуботинки защитные Jalas 1348 Heavy Duty	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	Да	Да	Да	Да	-	Да	-	-	-
Ботинки защитные с доп. защитой лодыжки Jalas 1358 Heavy Duty	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	Да	Да	Да	Да	-	Да	-	-	-
Ботинки защитные утепленные с доп. защитой лодыжки Jalas 1368 Heavy Duty	ПУ/Нитрильная резина	Да	-	Да	Да	Да	Да	-	Да	-	-	-
Ботинки защитные Jalas 1848K	ПУ/Нитрильная резина	-	-	-	Да	-	Да	-	-	-	-	Да

Да – наличие защитных свойств
- – защитные свойства не предусмотрены
Нм - от нефтяных масел и продуктов тяжелых фракций, Мун 200- от ударов в носочной части энергией 200Дж, Мп – от проколов 1200Н, Сж – от скольжения по зажиренным поверхностям, Тп - обеспечивает защиту от кратковременного контакта (60 сек.) с нагретыми поверхностями до температуры +300°С, Эс – защита от воздействия статического электричества, Нс - от сырой нефти, Тн – от пониженных температур воздуха до минус 30 / 40°С.

Информация о размерах защитной обуви:
• метрические и штихмассовые размеры обуви указаны на изделии.
Для обеспечения продолжительного срока эксплуатации защитной обуви необходимо:

- после окончания носки и работы обувь должна быть очищена, например, мягкой щеткой, от загрязнений без повреждения материала верха и низа, вытерта и оставлена в вентилируемом помещении на расстоянии не менее 50 см от обогревательных приборов в раскрытом виде для проветривания и просушки;
- не допускается чистить обувь органическими растворителями;
- для кожаной обуви следует использовать обувной крем на основе жира или воска, с последующей располировкой щеткой-планкой;
- при одевании обуви необходимо расшнуровать ее, расстегнуть молнии, застежки и всегда пользоваться рожком для обуви (во избежание залома задника).

Обувь защитную, упакованную в соответствии с требованиями технической документации изготовителя, транспортируют любым видом крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.
Обувь защитная должна храниться в крытых помещениях вдали от прямых солнечных лучей, источников озона или открытого пламени в сухом, прохладном месте, при температуре не ниже +14° С и не выше +25° С и относительной влажности 50%-80%. Расстояние от пола до настила или нижней части полки стеллажа должно быть не менее 0,2 м, расстояние хранящейся обуви от наружных стен склада, отопительных и нагревательных приборов должно быть не менее 1,0 м.
Обувь защитную не следует хранить с агрессивными химическими веществами. В процессе хранения обувь, не должна подвергаться воздействию растворителей, кислот, щелочей и других веществ, разрушающих материал изделия. Обувь следует хранить с товарами схожей товарной группы.
Утилизация защитной обуви не должна наносить вреда состоянию окружающей среды. Защитную обувь необходимо утилизировать в соответствии с правилами, установленными нормативными документами и правовыми актами, на специальных предприятиях по утилизации отходов. Ограничения по утилизации зависят от загрязнений, полученных в результате эксплуатации. Изделия, с истекшим сроком годности, не бывшие в употреблении подлежат утилизации в пунктах вторичной переработки, в соответствии с правилами по обращению с отходами.
Гарантии изготовителя:
Гарантия распространяется на изделие при условии соблюдения настоящей инструкции, а именно надлежащего транспортирования, хранения, эксплуатации и ухода за изделием, а также использования изделия по назначению.
Срок годности – 5 лет при соблюдении правил транспортирования и хранения. Срок годности включает срок хранения и срок носки, предусмотренный типовыми отраслевыми нормами бесплатной выдачи СИЗ. ***Гарантийный срок носки обуви – 70 дней с даты выдачи при соблюдении всех условий эксплуатации, транспортирования и хранения.***

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION
DNV·GL
ISO 9001 = ISO 14001
OHSAS 18001

Жаростойкие швы и ремни
цвет красный/белый

Стальная межподошва
Цвет
красный/белый

ESD Цвет
желтый/черный

Антипрокольный материал PTC
Цвет: серый/черный

Декларацию соответствия (ЕС) см. на
www.ejendals.com/conformity
Номер продукта указан на коробке и внутри изделия.